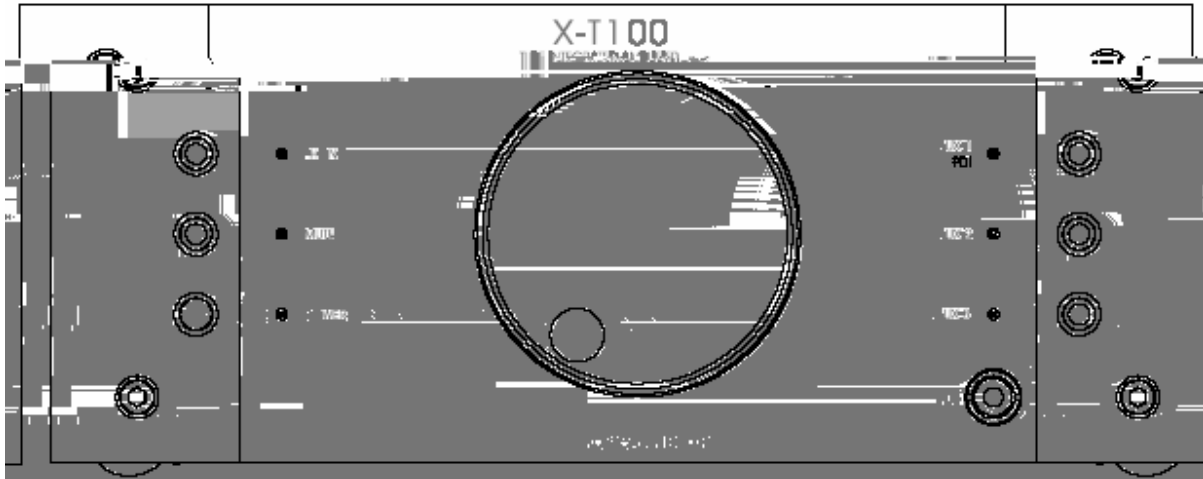


X-T100

ISTRUZIONI D'USO AMPLIFICATORE INTEGRATO con stadio di preamplificazione a valvole



Grazie per aver scelto il Musical Fidelity X-T100

L'X-T100 è un amplificatore integrato che usa uno stadio di preamplificazione con valvole 6922 e che è capace di erogare 50 W per canale

ATTENZIONE:

Ogni modifica a questo prodotto non espressamente autorizzata da Musical Fidelity che è responsabile per il rispetto delle normative potrebbe impedire al possessore dell'unità di utilizzarla.

INFORMAZIONI GENERALI

PRECAUZIONI D'INSTALLAZIONE ed INFORMAZIONI PER L'UTILIZZATORE

Il vostro nuovo X-T100 è stato progettato e costruito per non dare problemi d'uso, ma come per tutti gli apparecchi elettronici sono necessarie alcune precauzioni d'uso:

Rilevate le indicazioni di attenzione poste sul retro dell'unità

Collegare l'X-T100 ad una rete elettrica con tensione uguale a quella riportata sul retro.

*Assicuratevi **SEMPRE** di collegare o scollegare il vostro equipaggiamento audio con apparecchi spenti.*

Posizionare i cavi di qualsiasi tipo in modo da evitare di schiacciarli, calpestarli, piegarli con i piedi o con qualsiasi altro oggetto.

*Non usare vicino ad acqua, non porre recipienti contenenti liquido di alcun tipo sull'unità, quali, a mero titolo di esempio, portavasi o portapiante o vasi per fiori. **Se del liquido dovesse entrare nell'unità, immediatamente togliere la spina dalla presa di rete ed informate il vostro rivenditore che dovrà verificare l'unità prima che la possiate riutilizzare. L'entrata di liquido all'interno dell'unità espone a notevoli rischi di scossa elettrica o fuoco.***

Non porre l'unità vicino a sorgenti di calore od a diretto contatto con raggi solari. Lo chassis dell'unità può diventare caldo durante il funzionamento e quindi non ponete l'unità se non dove sia assicurata una appropriata ventilazione e non toccate il cabinet durante il funzionamento.

Non rimuovere il coperchio per avere accesso all'interno. Perdereste la garanzia. Solo personale specializzato come i centri assistenza possono accedere all'interno.

NOTA: aperture non autorizzate dell'unità invalidano la garanzia.

Pulite con regolarità usando panni morbidi e siate estremamente attenti ad usare agenti di pulizia che potrebbero danneggiare la finitura e la superficie.

Le elettroniche in moderni equipaggiamenti hifi sono complesse e potrebbero essere danneggiate da fulmini. In casi di temporali con scariche elettriche, staccate le spine dalle prese e staccate tutti i cavi aerei per maggiore protezione. Se necessitate di assistenza post vendita, rivolgetevi a centri autorizzati fornendo lo scontrino fiscale ed una descrizione del difetto.

INSTALLAZIONE

INTRODUZIONE

Congratulazioni per aver scelto l'X-T100, il nostro amplificatore integrato compatto che viene proposto con una alimentazione esterna e con una sezione di preamplificazione a valvole. A questa unità possono essere abbinati il CD player X-RAY V8 ed al Tuner X-PLORA V8 della stessa serie che hanno la stessa estetica e dimensioni.

Come detto, le sezioni di preamplificazione utilizzano valvole che ne caratterizzano il suono pur con bassissimo rumore e virtualmente senza distorsione. E' inoltre presente uno stadio fono MM di elevata qualità.

La sezione finale vede due moduli di amplificazione con dotati di una generosa alimentazione per l'ottenimento di una eccezionale separazione ed immagine. La potenza di targa di 50W è permette di pilotare la maggior parte dei diffusori con facilità, grazie anche alla capacità di elevata corrente dello stadio di uscita. Bassa distorsione e rumore garantiscono una riproduzione accurata di tutti i tipi di musica, proprio come sono stati pensati originariamente dagli artisti. Le performance risultanti sono tra le migliori al mondo per questa fascia ed hanno un eccellente rapporto segnale/rumore, bassa distorsione, ampia banda passante, straordinaria risoluzione e fine capacità di restituire i dettagli dell'evento.

INSTALLAZIONE

Porre l'X-T100 su una superficie stabile ed orizzontale, dove non vi siano rischi di colpire l'unità facendola cadere o di avere vibrazioni come quelle provenienti dai diffusori.

CONNESSIONE DEGLI INGRESSI

Fono

L'X-T100 possiede un ingresso fono per testine MM (magnete mobile). Alcune combinazioni braccio/testina sono dotate di un cavetto supplementare per la terra dello chassis. Questo dovrebbe essere collegato al terminale di terra posto sul retro dell'X-T100. Assicuratevi prima che il vostro impianto elettrico abbia una messa a terra corretta.

Ingressi ad alto livello

L'unità possiede anche 3 ingressi RCA ad alto livello controllati dal volume. La sensibilità dei 3 ingressi è la stessa e quindi possono essere usati con ogni sorgente che abbiano una uscita linea di circa 200-400 mV nominali. I 3 ingressi sul pannello posteriore sono indicati con **AUX1**, **AUX2**, **AUX3** corrispondenti con i pulsanti di selezione posti sul pannello frontale.

L'ingresso **AUX 1** sul retro è condiviso con l'ingresso jack indicato con **PDI** posto sul frontale. **NON collegare** contemporaneamente una sorgente su AUX1 (retro) e su PDI (frontale). Vedere nota più avanti.

CONNESSIONI DELLE USCITE

Speakers: Queste sono i terminali di uscita per i diffusori destro (RIGHT) e sinistro (LEFT). Assicurarci che ambedue i diffusori siano collegati allo stesso modo (positivo del terminale di uscita destro dell'amplificatore a positivo del terminale di ingresso del diffusore destro).

Negativo del terminale di uscita destro dell' amplificatore a negativo del terminale di ingresso del diffusore destro. Lo stesso per i terminali di uscita dell'amplificatore ed i terminali di ingresso per il diffusore sinistro).

PRE: l'X-T100 possiede una uscita di preamplificazione indicata da **PRE-OUT** ed è controllata dal volume dell'apparecchio. Questo permette di effettuare la bi-amplificazione utilizzando un finale di potenza stereo ed un crossover aggiuntivi esterni. L'immagine ed i bassi con una biamplificazione vengono migliorati notevolmente. Le uscite **SPEAKERS** dall'integrato X-T100 possono essere usate per pilotare la sezione tweeter dei due diffusori ed un più potente amplificatore(i) finale esterno(i) può essere usato per pilotare la sezione bassi dei due diffusori.

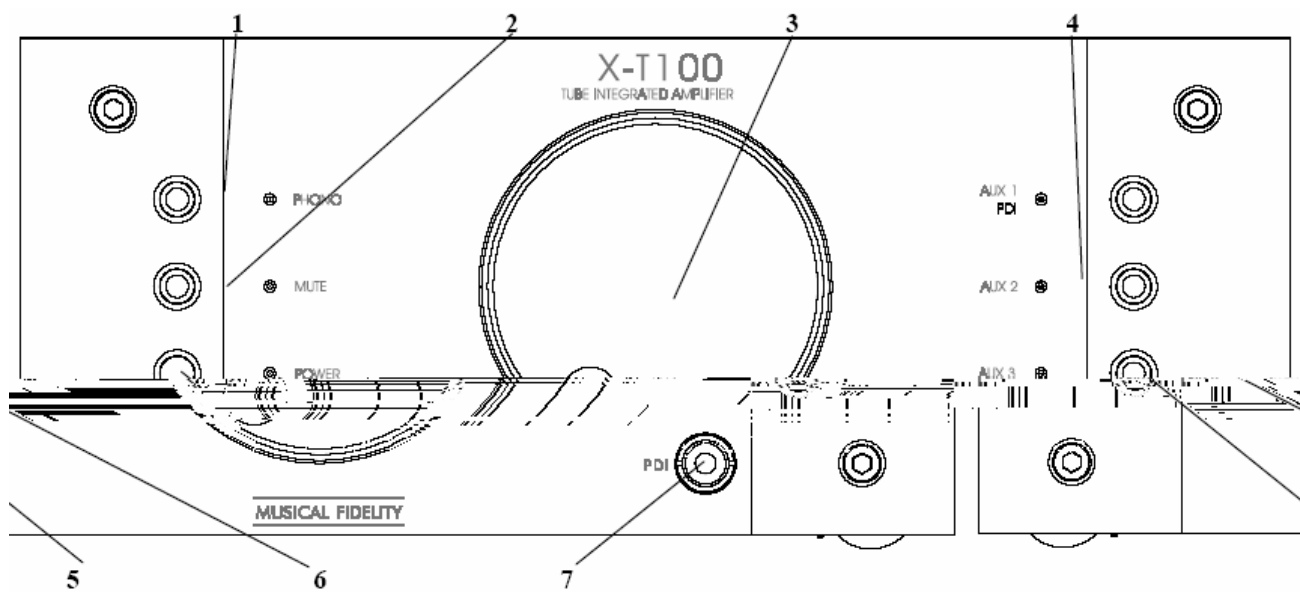
TAPE: Le uscite Tape outputs linea hanno un livello costante di volume per poter essere inviate ad un registratore od altre unità di registrazione. Le uscite **TAPE OUT** dall'X-T100 andranno agli ingressi del registratore. Le uscite dal registratore andranno in uno dei tre ingressi **AUX** dell'X-T100.

COLLEGAMENTO ALL'ALIMENTAZIONE

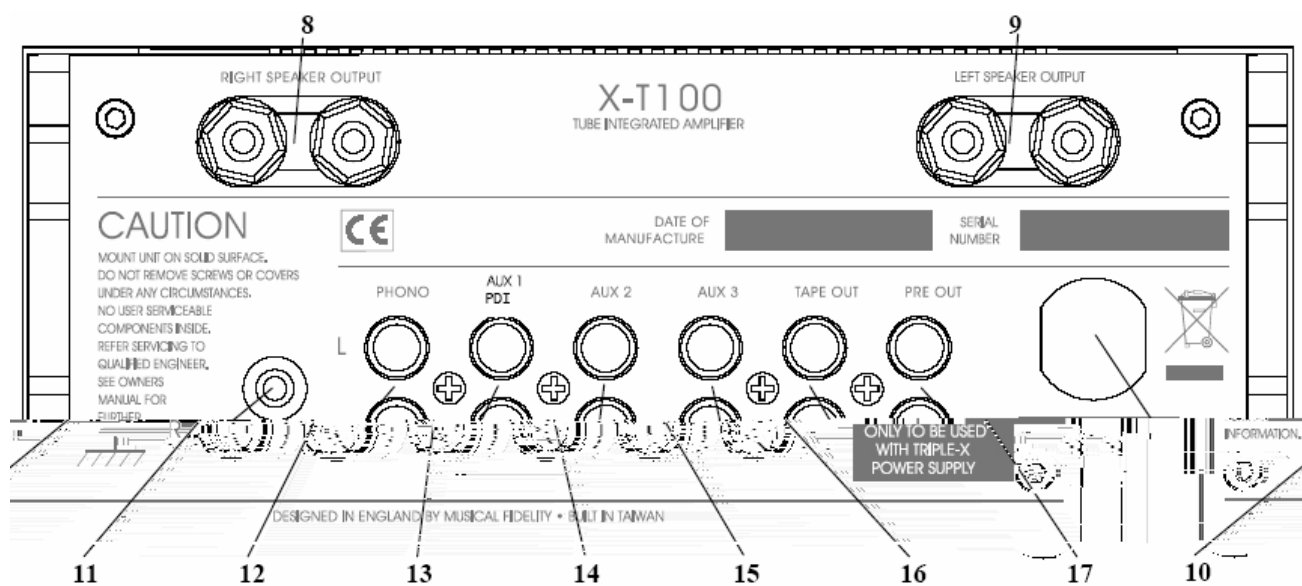
Il cavo di alimentazione andrà collegato all'unità di alimentazione fornita di corredo TRIPLE-X. Il connettore a 6 piedini dall'amplificatore andrà all'alimentatore esterno TRIPLE-X nel punto indicato con X-T100. Quando è inserito sull'unità di alimentazione esterna si avvertirà un piccolo click meccanico. **NON forzare il connettore.**

PULIZIA

Prima di pulire l'unità spegnerla e rimuovere la spina di rete dalla presa. Pulire usando un panno morbido leggermente inumidito. Non usare solventi di qualsiasi tipo per non danneggiare le scritte e la superficie.



1. Tasto selezione ingresso **PHONO** ed indicatore LED
2. Tasto di attivazione della funzione **MUTE** ed indicatore LED
3. Manopola controllo **VOLUME**
4. Tasto di selezione degli ingressi **AUX1/PDI, 2, 3** ed indicatori LED
5. Ricevente del raggio **infrarosso**
6. LED indicatore di accensione **POWER**
7. Ingresso jack da 3.5 mm di unità PDI (portabel Device Input)



8. Uscite per collegare il positivo (rosso) ed il negativo (nero) della cassa acustica **destra**
9. Uscita per collegare il positivo (rosso) ed il negativo (nero) della cassa acustica **sinistra**
10. Attacco da 4 mm per collegare il cavo di massa del braccio di giradischi
11. Ingresso canale destro (R) e sinistro (L) per giradischi **PHONO**
12. Ingresso canale destro (R) e sinistro (L) **AUX 1**
13. Ingresso canale destro (R) e sinistro (L) **AUX 2**
14. Ingresso canale destro (R) e sinistro (L) **AUX 3**
15. Uscite canale destro (R) e sinistro (L) per registratore **TAPE**
16. Uscite canale destro (R) e sinistro (L) sezione preamplificatore **PREAMP**
17. Cavo di **alimentazione** che andrà collegato all'unità di alimentazione esterna **TRIPLE-X**

TELECOMANDO

Di seguito troverete le istruzioni sul telecomando. Questo può operare da una certa distanza. Tasti equivalenti sul telecomando hanno la stessa funzione di quelli posti sulle unità. Altre funzioni sono disponibili solamente attraverso il telecomando. Il telecomando va sempre puntato verso l'unità senza ostacoli interposti. Se la distanza di funzionamento diminuisce, sostituire le batterie. **NON** mescolare batterie nuove con batterie vecchie. Gettare le batterie seguendo le indicazioni di questo genere di rifiuti presenti nella Vostra nazione.

Tasti per Tuner:

OPERAZIONI

PARTENZA

Una volta che siano state fatte tutte le connessioni, accendere l'unità usando il tasto POWER posto sull'alimentazione esterna sul frontale, un LED blue POWER si illumina sull'unità di alimentazione e sull'X-T100 per indicare che le unità sono ora accese. Le uscite dei diffusori

AUX 2

Selezionare AUX2 se si vuole ascoltare una sorgente collegata all'ingresso corrispondente.

AUX 3

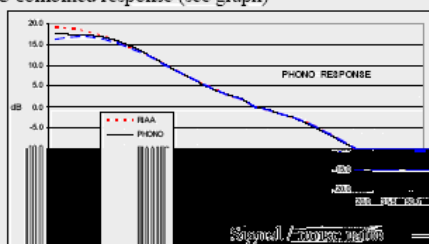
Selezionare AUX3 se si vuole ascoltare una sorgente collegata all'ingresso corrispondente.

Verifica delle soluzioni ai problemi base con un amplificatore. Come ogni unità elettrica od elettronica I problemi sono normalmente risolvibili con questi tipi di checks i più ovvi		
Problema	Probabile Cause	Rimedio
Non alimentazione/luce	I plugs di alimentazione non sono ben inseriti dentro i ricettacoli dell'unità di alimentazione	Inserirlo bene nell'apposito ingresso dell'alimentazione separata marcato X-T100
No suono	La funzione di silenziamento MUTE è ancora attiva Errato collegamento tra ingresso della sorgente e l'unità I diffusori non sono collegati o sono mal collegati Unità collegate sia su AUX2 che su PDI simultaneamente	Premere il tasto MUTE sul telecomando per disattivarla Verificare le connessioni degli apparecchi Verificare I cavi di collegamento Rimuovere una delle due
Suono non preciso, senza bassi e povera immagine stereo	I diffusori sono collegati fuori fase od il + e – su un diffusore sono invertiti.	Assicurarsi che i diffusori siano collegati in modo corretto
Hum	Un plug connettore audio non è ben inserito	Inserire bene il plug
Il telecomando non funziona	L'alimentatore separato è spento Una o più batterie sono state invertite Le batterie sono scariche Il telecomando non è puntato direttamente verso l'unità	Accendere l'alimentatore Inserire bene le batterie Cambiare le batterie Assicurarsi che tra il telecomando e l'unità non vi siano ostacoli
La portata del telecomando è diminuita	Le batterie si stanno scaricando	Cambiare le batterie.
Se nessuna di queste operazioni ha funzionato, portare l'unità al centro assistenza autorizzato accompagnando l'unità con lo scontrino fiscale ed una descrizione del difetto. Usare l'imballo originale per il trasporto. Non aprire l'unità per evitare la perdita della garanzia.		

Output:	Power	50 Watts per channel into 8 Ohms (18dBW), 80 Watts per channel into 4 Ohms
	Voltage, RMS	>20 Volts 20Hz to 20 kHz
	Voltage, Peak-to-peak	67 Volts
	Current peak-to-peak	30 Amps
	Damping factor	80
	Output devices per channel	2
	Pre-out impedance	47 Ohms

Line inputs:	THD + noise, 20Hz to 20 kHz	< 0.01%
	Signal / noise ratio	> 98dB 'A'-weighted
	Input sensitivity for 70 Watts	172mV
	Input impedance	220k Ohms
	Overload margin	26dB
	Channel separation	> 80dB typical
	Frequency response	20Hz to 20 kHz, +0, -0.2dB

Phono input: RIAA/IEC combined response (see graph)



Input sensitivity	2.5mV (moving magnet)
Input impedance	47k Ohms
Overload margin	24dB

Connections:

Line level inputs:	3 pairs line level RCA connectors, 1 front panel 3.5mm jack socket (sharing AUX1 input)
Line level outputs:	1 pair phono (MM) RCA connectors, 1 pair RCA [preamp] controlled by the volume, 1 pair RCA [tape record] fixed line level output.
Speaker outputs:	1 pair 4mm banana plug/binding posts per channel.
Power requirement:	For use only with suitable Musical Fidelity power supply. (A Triple-X unit is included)

Weight:	3.85 kg, 8.5 lbs	unit only, unboxed
	11 kg, 24.2 lbs	in shipping carton (including triple-X PSU)

Dimensions:	219 mm, 8.6 inches wide.
	88 mm, 3.5 inches high (includes feet)
	360 mm, 14.2 inches deep (includes terminals).

Standard accessories:	Remote control (A5, universal type), 2 batteries size LR03 or AAA, manganese alkaline type Triple-X PSU
-----------------------	---

(See **TRIPLE-X** manual for further information on the *power supply unit*)



Musical Fidelity reserves the right to make improvements which may result in specification or feature changes without notice.